

GUILS NE GLO PXEEL PABL LO TIMOTÉ

¡Diuzh Timoté!

¹ Naa nac Pabl, tib zha ne pxeel Jesús nonee Xtiidz Ndzon me lo miech. Ible Dios men ne psilaa ne lo dol, ni Jesús men ne rnalo ne, me bnabey quiayuñ naa dziin rii.

² Laa naa rxel guits rii lo luu, rzaac naa luu zig tib xpëed naa ne squi dib zdoo luu rliladz luu Jesús. Dios men ne nac Pxoz ne, ni Jesús men ndzon ne rnabey ne, me yquia zdoo luu, me tsoxco grë zhizhgab luu zeena peet tsienied guic luu. Min co racladz naa, ni min co rnab naa lo Dios.

³ Zigne psoque naa diidz lo luu len dze ne laa naa za nëz xtan zha Macedon ga, laa luu biaan Efés i; scagaa niina laaw rneque naa lo luu stib: Sca no luu i, bnee lo bla zha ne squi no i, csetraade zho miech grë zhiwseed zho, sac ncuaane paat rquiinda.

⁴ Bnee lo zho, csaan zho grë cuent gox qui, zhale noyunnroobraa goon dien zharaa, peraa been grë xmengol ne. Ncuaane paat rquiind ga, loxaque runctildiidza miech; mazd lo lal ne nodildiidz zho, tsoxco zho cseed zho miech ganle pe nactaa grë guielnzaac ne rgaa grë zha ne rquiabladz dib zdoo rliladz Jesús.

⁵ Laa naa rso diidz rii lo luu, sac racladz naa guiaanmbe zdoo grëse miech qui, guiaanmbe

xquiel_rien zho ni dib zdoo zho gliladz zho Dios; zeena scagaa grieelo gleynie zho samiech zho.

⁶ Sac gon, no bla zha ne quiasaanle Xtiidz Ndzon Jesús mine nac diidzli, le_l lo grè cuent ncuane paat rquiind co no zho.

⁷ Racladz zho zha cseed miech zha nac xley Dios, ni niicle zha rien_d zha naca; zeene rseed zho miech ni zha rien_daque dien pe rnee zho.

⁸ Ndionle ne ganle nli wen ley ne psan Dios, per tel niaca mine yquiin miecha zigne psan me yquiina.

⁹⁻¹⁰ Golguien ganle, biaan_d ley par gnabeya grè miech ne nole xnèz Dios, sinque laaw biaan par gnabeya grè:

zha ne racndaan lo Dios,

zha ne rond xtiidz Dios,

zha ntseeb,

zha ngoopdol,

zha ne rzacdraa ne men_ nroob nac Dios,

zha ne rguitnie lè Dios,

zha ne rut pxoz,

zha ne rut xniaa,

zha ne rut samiech,

zha ne rionie zha ne led tseeld,

zha ne nac mrazh,

zha ne rban samiech rieta zho zho stib nèz,

zha ne rquidie,

zha ne rzeet lè Dios par gliladz miech xtiidz zho, ni nanpaa zho led diidzlid rnee zho.

Par grè zha rii nagon_ biaan ley; grè zha ne mband zigne nac Xtiidz Ndzon Dios;

¹¹ wseed ne rlu ganle zha laa miech lo dol. Ni lèè wseed co gon_ pso Dios naa none naa lo miech.

Pquia zdoo Dios Pabl

¹² Rded naa xquizh lo Jesús men ndzon ne rnabey ne, porne bzooblo me naa gun naa xtsiin me, ni noyacniē me naa ne laaw quiayun naa.

¹³ Ne nligaa rded naa xquizh lo me, sac glo ntseeb goc naa, bneenē naa me, ptsidil naa grē zha ne no xnēz me, ntseeb goc naa lo zho. Ni niicle ne scataa nac grē ncuaane beñ naa, per pquia zdoo me naa; sac leñ dze co gard gliladz naa cho nac Jesús, lega lo xquieln xen naa ga sca beñ naa.

¹⁴ ¡Pa lotaa pquia zdoo Dios naa! Ga blu me ganle zha noxcotaa me naa, pxobnia me guic naa bliladz naa cho nac Jesús, ni zig nac niina dib zdoo naa rleynie naa me.

¹⁵ Mine rne naa nu niina, diidzliw, ni racladz naa grēse miech gliladz zho ganle, ible laa Jesús biaad lo guidzliu, biaadsilaa me grēse miech lo xtoł zho; ni naapaa gon goc tib zha ne mazdraa ngoopdol.

¹⁶ Gacxe waa pquia zdoo Dios naa, niicle ne scataa miech ngoopdol naa per psilaa Jesús naa. Ga blu ganle pa lotaa paciens ne rap me; ni ga gwi grēraa miech ganle, zha ne gliladz me, zgaa zho tib guielmban ne gdziñd dze lozh.

¹⁷ ¡Tibaque sca golgotsaa dziuunnon ne me, golgotsaa gnee ne grē diidz ndzon lo me, zigtaa niinaw zigtagaa leñ grēraa izdoo ne ziaada! Sac gon, me nac men nroob ne rnabey, men ne gdziñd dze ne nitlo. Sca rieguiala.

¹⁸ Timoté, xin, laa naa rso diidz lo luu gon: Tibaque dziits bzo, ib guiaañd zdoo luu; psoladz ganle scaque nac diidz ne bnee grē zha bets ne

zeene psiaab Dios guic zho bzeet zho pe nac grë mine pso Dios luu gun luu.

¹⁹ Bien tibaque dib zdoo luu bliladz Jesús, ib gund luu ncuaane nan luu ndzinlid, zeena ine mbe xquielrien luu; sac gon no zha ne niicle rienpaa zho pa min nac ncuaane ndzinlid, ni laa zho runa. jMincocxe waa, grë zha ne sca nac, rsaanga zho mine bliladz zho!

²⁰ Zig nac Himené grop Lejandr, sca been zho; per laa zho bzonëzle naa sca tsie zho xnëz mendox telne sca racladz zho; zeena guien zho ganle nodne gneenë zho Dios.

2

Gac-wnab lo Dios por grë miech

¹ Laa naa rso diidz lo to: Golguien none gnab to lo Dios por grëse miech ne ndxie lo guidzliu, glnab lo me gunlay me zho, gacnien me zho; ni goldeed xquizh lo me por grëtaa ncuaane run me.

² None gnab to lo me gacnien me grëse zha ne nac wxtis, grëse zha ne rnabey, gdeed me guielbiini lo zho zaacse gun zho guielwxtis, zaacse gnabey zho; zeena tibiladz cue miech, ine gban ne zigne racladz me, sin choot peet glisquid lo ne.

³ Sca nagon nonguiel dziuun ne, ni scagaa rdziladz Dios, men ne pxeel Jesús biaadsilaa grëse miech lo dol;

⁴ men ne racladz grëse miech sëëb xnëz Jesús, gacnan zho mine nac diidzli.

⁵ Guien zho ganle ne tibaque Dios no, ni tibaque men ne zac gdzinne grëse miech lo me: lëë men co nac Jesús, men ne goc miech biaad lo guidzliu;

⁶ sac gon̄ Jesús nac men̄ ne bdeed xquielmban, beet zho me, bdiizh me xtol̄ miech. Min̄ rii nagon̄ racladz Dios gacnañ miech len̄ dze rii.

⁷ Ni laa me pxeel̄ naa none naaw lo grēse zha ne nacd zha Israel, noseed naa zho grēse min̄e nac diidzli, zeenā guien̄ zho dib zdoo zho gliladz zho Dios. (Min̄e rne naa nu diidzliw, rquidieed naa.)

⁸ Laa naa racladz sca, zaatne notaa zha ne dib zdoo rliladz Dios, grēse zha bgui none gzodiidznie zho Dios. Ni zeenē gzodiidznie zho me, none in̄e mbe zdoo zho, choot lo zha rlēed zho, choot zha nodil̄nied zho.

⁹ Laa grē men̄ wnaa, racladz naa tsoxco zho zaacse gacwxab zho, niowse, tibliladzse gac zho. Sac grē men̄ wnaa ne rliladz Dios, par gluniow zho rquiind ne goon̄ dien̄ paraa xixcuaa guitsguic zho, dien̄ pe quie rbebni, pe or gac xn̄il zho, gac zhibguiaa zho, pe lar niazh ne gacwga a zho.

¹⁰ Par gluniow zho, rquiin̄ zaacse gbannie zho samiech zho, zig none gban zha ne nole xn̄ēz Dios.

¹¹ Zig nac len̄ yadoo, none tibliladzse gac zho, dzese sob zho yquiaadiag zho tel̄ pe nac wseed ne noyac;

¹² gnedzd naa diidz ne zha so cseed miech, o zhagaa gnabey lo mgui. None dzese sob zho,

¹³ sac gon̄ zeenē psan̄ Dios miech lo guidzliu, glose bzaa me Adán, dzigoraa bzaa me Ev.

¹⁴ Ni stiba, pquidied men̄dox Adán, sinque laa ma güeyquidie Ev; ni porne bliladz Ev xtiidz ma, ga bdiits Ev xtiidz Dios.

¹⁵ Per silaa Dios wnaa lo xtol̄ zho, tel̄ne dib zdoo zho gliladz zho me, tsoxco zho gban zho zigne racladz me, guien̄ zho gun̄ zho min̄e riegual̄

wnaa, gap zho xpëed zho ni cchoob zho win.

3

Zha ne so lo grë zha ne ngab xnëz Dios

¹ Zha ne racladz so gnabey zho lo grë zha ne no xnëz Dios, tib dziin wen ga rquiabladz zho gun zho. Sca zëeb diidz rnee miech; ni nligaaw.

²⁻⁴ Per ga nagon rquiin:

tib zha ne zaacse mban,
 zha ne mbannie loxaque wnaa ne nacse tsieel zho,
 zha ne tibliladz,
 zha ne nixbiini, rien pe run,
 zha ne mbe lo, choot lega gzhidznied zho,
 zha ne ine nley rac, rbëzlo zho miech lidz zho;
 zha ne rien zha rseed miech,
 zha ne rquiad lo nziu,
 zha ne rleynied dil,
 zha ne wen zdo,
 zha ne zaacse mbannie samiech,
 zha ne rzonal dimi,
 zha ne zaacse mban lidz,
 zha ne rrieelo rnabey lidz, rnabey xpëed,
 zha ne nguzobdiidz nac xpëed, rbeed mëed
 xquielto zho.

⁵ Sac tel zha ne rrieelod gnabey lidz, gnabey xpëed; ¿pe lel ne so zho gnabey zho lo grë zha ne no xnëz Dios dzigeo grieelo zho?

⁶ Niicle tib zha ne griinpa psilo bliladz Xtiidz Dios grieelod gac zho dziin co; sac nend lëëque lëë zho gunnon zho, lozh ga lëëque zha yguib guiabdee zho. Golsoladz ganle zha bzhaac mendox.

⁷ Ni ye rquiin tib zha ne zëeb xtiidz ne miech ndzinli nac zho, haxta lo zha ne nod xnëz Dios;

zeena tsod lega pe glisqui miech lo zho, sca gleyd men_udox gac mi_une racladz ma.

Zha ne gun yudar len yadoo

8-12 Scaquegaa zha ne so gun xyudar zha ne gnabey ga, ga rquiin:
 tib zha ne zaacse mban,
 zha ne rnee niapse diidzli,
 zha ne rleynied guielgonziu,
 zha ne zienald dimi,
 zha ne dib zdoo rliladz grëse mi_une zhobnee lo Xti-
 idz Dios (mi_une rliladz ne, mi_une nac diidzli),
 zha ne mbe lo,
 zha ne mbannie wnaa ne nacse tsieel zho,
 zha ne rrieelo rnabey lidz,
 zha ne rrieelo rnabey xpëed.

Ni stiba, antes ne so zho none glugazh zho dien pe nli zrieelo gun zho dziin co. Zig nac tsieel zhow, none gac me:

tib wnaa ne zaacse mban,
 wnaa ne rleynied diidzguizh,
 wnaa ne rleynied nziu,
 wnaa ne rquidied.

13 Sac zha ne zaacse gun dziin co, zianenziuura zho lo grë zha ne ngab lo Dios, ni scagaa ine mbe lo zho haxta no ro zho gnee zho lo miech zha nac ne laa zho rliladz Jesús.

Mi_une rliladz zha ne ngab lo Dios

14 Ib laa guic naa no guialniob naa i, guialgan naa luu; per laa naa rxel diidz rii lo luu,

15 zeena telne grieelod guialniob naa, per laa luu nanle naganle cho gzo luu yquiaanap grëraa zha ne

ngab xnëz Dios nguiamban; zha ne runbey miñe nac diidzli, ni rlu zho ganle ne nli diidzliw.

¹⁶ Ne nligaa nroobdoo nac wseed ne ziaad lo Xtiidz Dios, miñe rliladz ne, ngañ guien miech zha naca. Nu raquiet miñe been me:

Goc Jesús miech biaad me lo guidzliu,
ni blu Espíritu Sant ganle ne nli Xpëedpaa Dios nac me;

ni goñ grë anjl me.

Brieets bliaaḷ Xtiidz me grë guiedz,
ndaldoo miech ne bliladz ganle cho nac me,
blozh ga biire zey me lo guieḷndzon ne no me gbaa.

4

Zha ne rsaan Xtiidz Dios

¹ Ib laa Espíritu Sant rneele ne leñ dze ne zi-aadyob guiaad Jesús stib, ndal grë zha ne rliladzle Xtiidz me, laa zho csaana laa zho tsienal grë miñe rnee zha ne rquidie, grë miñe nac zhiwseed menḁox.

² Grë zha ne guiaadnie wseed co, ni lalnu yquiad zdoo zho zeene laa zho yquidie miech.

³ Haxta stsidil zho ctsieelnia miech, znabey zho ycuee ncuaane gow miech; zig nac zeene led Diosd psan ctsieelnia miech, zig nac zeene led med psan grë ncuaane gow zho. Me psana grësew, zeena grëse zha ne ngab xnëz me (zha ne beenbey diidzli), zeene laa zho yquiina gdeed zho xquizh lo me.

⁴ Sac grëse ncuaane psan Dios, wena; zig nac grë ncuaane rac wagw, peet nacda yquiin new, totsaque gdeed ne xquizh lo me zeene laa ne yquiina,

⁵ ni gnab ne gunlay mew; sac zeene rdeed ne xquizh lo me ni rnab ne gunlay mew, rsanmbe mew.

None gun Timoté xtsiin Jesús

⁶ Zeene cseed luu grë zha bets ne, zha bzian ne i, pseed zho grë miñe rne naa lo luu nu, tibaque miñe nac zhiwseed Dios güeynal; sac sca no gun zha ne squi zo quianap grë zha ne ngab lo Dios.

⁷ Ib yquiaadiagd luu grë cuent gox, grë cuent nxen ne paat rquiind; sinque Xtiidz Dios bioxco, miñ co bloonie guic luu.

⁸ Gzoob ne zha ne rguit, wguit ne run zho, nli rquiina lo zho par gac macis xcuerp zho; per zig nac Xtiidz Dios, mazdraa rquiin dzioxco new; sac miñcosi squiina lo ne zigtaa lo guielmban riiw, zigtagaa lo guielmban ne naraa dzian new.

⁹ ¡Ne nligaa sca rieguial gun miech, ni grëse zho none tsoxco zhow!

¹⁰ Ni gacxe waa, laa ne quia dien zha gliladz zhow, niicle ne nroob grë guielnë ne quiazian ne; sac ible Dios nac men ne rnalo ne, men nguiamban ne rsilaa grëse miech lo dol; sac grëse zha ne dib zdoo rliladz me, rsilaa me zho.

¹¹ Bioxco sca pseed zho grë miñe rne naa lo luu nu, ni bnee lo zho gun zhow.

¹² Nli lëe tib zha nguiegse nac luu, per blu lo zho ganle zha none gban zho: Zeene gnee luu, niowse bguib diidz ne gnee luu, zaacse goc, ine bleynie samiech luu, tibaque dib zdoo luu bliladz Xtiidz Dios, ine ndzinli wban; zeena gan zho ganle niicle ne zha nguieg luu, per nixbiini luu.

¹³ Laga gal dze ne glanso naa i, bioxco blab Xtiidz Dios lo grëse zha bets ne, zha bzian ne i,

bnee lo zho zha naca, bnee diidz ne conley zdo zho; zeena ine nguieel gac zho.

¹⁴ Ib csaand luu grë guielbiini ne bneedz Dios lo luu i (guielbiini ne bgaa luu zeene psiaab me guic grë zha ne rnabey lo grë zha ne no xnëz me, pxobnia zho guic luu).

¹⁵ Grëse mine rne naa lo luu nu, bioxcow; zeena gan grëraa miech ganle zigse zie dze laa luu quiayabiiniraa lo Xtiidz Dios.

¹⁶ Bien zaacse goc, bien mine nac Xtiidz Dios, min co pseed miech, ib csaand luuw; zeena tedlaa luu lo grëtaa guielnë ne no guiaad, ni scagaa haxta grë zha ne rquiaadiag wseed ne rlu luu ni rban zhow, ye zho zlaa zho lo guielnë co.

5

Men wnaa ne gutle tsieel

¹ Grë zha bgui gol ne nac bets ne i, zeene zha rxin zho, bien gactoxd luu lo zho, sinque zaacse bnee lo zho zig nac zeene lo pxoz luu nonee luu; niiclegaa zha nguiega, zaacse goc lo zho, been zho cuent zig tib bets luu.

² Scaque grë men wnaa ne nac zhagol, ndooladz bnee lo me, been cuent lo xniaa luu ga zo luu; lo grë wnaa nguiega, ndzinli goc, niowse bnee lo zho, bien ganle rrieequia tib bzian luu ga.

³⁻⁶ Grë men wnaa ne gutle tsieel, men ne nli-paa choot rapd, to none cteedlo me; totsaque nli Diosse rnalo me, dze guieel tibaque nozodiidznie me Dios. Sac no zho mban zigne notaa guic zho, laa zho zienal loxaque grë ncuaane gdeed guxt xcuerp zho; zha ne sca run, rrieequia gutle zho ga. Laa tel men wnaa ne scaque gutle tsieel, ni no

xpëed me, no xiaḡ me, dzigo zha none cteedlo me; none cseed zho gaḡ zho meḡlidz zho, gaḡ zho pxoz zho, gaḡ zho xniaa zho, sac goḡ me pchoob zho. Sca nonguiela, ni scagaa rdziladz Dios.

⁷ Pso diidz rii lo grë zha ne nacgrë to i, zeena cseed zho sca gban zho, ni scagaa tsod pe nace gneenë miech zho.

⁸ Sac zha ne tsoxcod gaḡ zha ne nacgrë zho, ni miḡe mazdraa telne niicle meḡlidz zho tsoxcod zho gaḡ zho, rdzieeld dzigo guiab zho laa zho rliladz Dios, haxta mazdraa nac xtol zho que tib zha ne gard gliladz me.

⁹⁻¹⁰ Ni stiba, grë meḡ wnaa viud qui zha ne rquiabladz gaḡ pe xtsiin Dios, bien zha ne psale tsonḡal iz zha co psëeb lo list. Ni wen wen gocnan telne:

bionied me tib mḡui zeene bii zomban tsiel me,
 zaacse mban me,
 zaacse pchoob me xpëed me,
 dib zdoo me rbëzlo me miech lidz me,
 ndooladz rac me lo grë zha ne no xnëz Jesús,
 ruḡ me xyudar grë zha ne no lo tib guielnë;
 ni ruḡ me niapse ncuane wen ne rquiin lo samiech me.

¹¹⁻¹² Laa grë zha ne bii nguieg, ib yquiaad luu lë zho lo list co; sac nac wnaa nguieg, zeene sob guic zho ctsieelnia zho, laa zho ctsieelnia stib. Loxaque guḡntal zho xtol zho ga, telne glo rquiabladz zho gaḡ zho xtsiin Dios ni lozh ga laa zho csaanaquew.

¹³ Ni ye nac wnaa nguieg, rdziladz zho rquianzë zho; ni telne peet dziin guḡnd zho, racgbech zho; ni stiba, zeene sca guieḡd pe gaḡ zho dzigo laa zho

rzhixcuaa diidzguizh, laa zho rzëëb lo grë cuent ne riegualdraa zho.

¹⁴ Gacxe waa, racladz naa grëse wnaa nguieg ne sca ret tseeel, mazd ctsieelnia zho stib; zeena yquiaanap zho xpëed zho, yquiaanap zho ro lidz zho. Sca yguibd zho tso grë zha ne rlëëniele Xtiidz Jesús, gneenëraa zho zha ne riladza.

¹⁵ Sac gon, blale wnaa ne sca gut tseeel zieriee xnëz Dios, lel laa zho zienal grë miñe rnabey men̄dox.

¹⁶ Psoladza ganle, tel cho tib zha bets ne, tib zha bzian ne i raclidz tib men̄ wnaa ne gutle tseeel, none zha gan me, laa ne gnalo zho ne to yguib dien zha gdioon me; zeena grë ncuaane runlo to i, zgaaw yquiin grë men̄ ne nlipaa guiend cho gan.

Miñe riegual zha ne zo lo zho

¹⁷ Grë zha ne zo rnabey lo grë zha ne ngab xnëz Dios, zha ne zaacse noyun̄ dziin co, zig nac zha ne tibaque rnee Xtiidz Dios lo miech, zha ne rseedгаа miech zha naca, tel palal ncuaane rcaa zho, ible riegual ycaa zho chop lalgaw.

¹⁸ Gotsaa gwi ne ganle zha quia lo Xtiidz Dios, rneew: “Code to guix ro xma to, zeene no ma ye noguiits ma zhobxtil; jgolsaan gow ma!” Laa stib lugar rnee: “Zha ne run̄ dziin, ib none ycaa zho miñe non xtsiin̄ zho.”

¹⁹ Bien̄ gon Timoté, zeene guiaad zho lo luu, guiaad-zo zho tib men̄ ne rnabey lo to, ib yquiaa-diagd luu miñe rnee zho, telne gzod zho chop tson̄ zha ne gon̄ ne nli been̄ me miñe rquiaqui zho me.

²⁰ Telne bind me diidz, bii noyun me dol co, dzigo squi ndxie grë zha ne nacgrë to, goctox lo me; zeena sca gdzieb grëraa zho gunscad zho.

²¹ Zig zobwi Dios, zig zobwi Jesús grë xanj me, laa naa rso diidz lo luu, been mine rne naa lo luu nu. Gdzieebd luu, yquiad zdoo luu, bnee lo zho tel chotaa nac zho.

²² Zeene gzo luu zha ne gun xtsiin Dios, gund luu ne lega tel chotaa gzo luu; sac gon, nend lëetse zha ne rap pe tib falt gzooblo luu, dzigo laa miech guiab nanpaa luu zha nac zho ni rlisquid luuw lo zho. Ible gdeete luu diidz gun luu ncuaane gunctal xtol luu.

²³ (Gnid naa togo ible grieelodraa guie luu vin, zac guie luu niipyeena maase poc poc, laa ne guie luu niab nis; zeena glunëdraa zdoo luu.)

²⁴ Sac grë zha ne no lo dol, no dol co znuse rzhoobnen; nogaaw, haxta gal dze ne laa zho gacredz lo Dios, dzigora xoobnena.

²⁵ Scaquegaa zha ne run guielwen, no ncuaan co znuse glu; nogaaw, niicle ne rluda niina per ible zdziñ dze ne laaw glu.

6

Zha ne quiazhoo xtsiin ben

¹ Grë zha bets ne, zha bzian ne, zha ne lega run xtsiin ben, none gon zho xtiidz men ne quia zho xtsiin; zeena yguibd zho gneenë miech Dios, gneenë zho Xtiidz me mine noseed ne miech.

² Scaquegaa grë zha ne run xtsiin men ne rliladzle Xtiidz Dios, none gon zho mine rnabey me zho; led guiabd zho por bets zhow, gun zho mine racladztaa zho. Ni gale none tsienie guic zho

wenraa grieequia grë dziin ne noyun zho; sac gon lo tib men ne no xnëz Dios ga, lo tib men ne rleynie zho ga yquiun xtsiin zho.

Grëse mine none naa lo luu nu, pseed grë miech quiw, ni pso diidz lo zho gun zhow.

³ Zrieequia zha ne guiaadnie stib wseed, mine ni nacdraa Xtiidz Jesús; sac zhiwseed Jesús rlu zha gban grë zha ne no xnëz Dios.

⁴⁻⁵ Zha ne sca rlu stib wseed, lega:
tib miech niats ga nac zho,
ible peet riend zho,
runbeyd zho mine nac diidzli,
rdziladz zho rdildiidznie zho miech; ga rlan,
laa miech rdillsa,
laa miech rleëlsa,
laa miech rbidzgolsa; rlozh ga,
rliladzdraa zho pe rnee samiech zho.
Masaque nan zho telne seëb zho xnëz Dios, nroob dimi ne gunlo zho.

¡Bien ib ctsieelsad luu zha co!

⁶ Parga nli zha ne rzeëb xnëz Dios, zene rzac zdoo zho mine rzoladztaa Dios lo zho, tib guielnzaac nroob ga rgaa zho.

⁷ Ni sca nonguiela, sac gon zene rlanso ne lo guidzliu, peet rlansonied ne; ni scaquegaa zene laa ne gbi, peet grieelod geey ne.

⁸ Gacxe waa, none sac zdoo ne ni gley ne totsaque gneedz Dios ncuaane gow ne, ni ncuaane gacwxab ne.

⁹ Sac grë zha ne rzoobladz xen nroob dimi, no zho rquiil mendox zho run zho ncuaane ndzinlidraa par gdziniaa zho dimi co; rlozh ga rzhin lo xquielmban zho, haxta rnitlo zho.

¹⁰ Sac nac dimi, zeene rzoobladzdox miecha, ga rzobni ne laa zho run grë guielntseeb. Ndal zha ne ziesaan Xtiidz Dios, sac laa zho zienal dien zha xen zho nroob dimi; per rlozh ga, stib stib guielne ne ziedziñ lo zho.

Dib zdoo Timoté gliladz Timoté Dios

¹¹ Sangue luu gon, bien ganle xnëz Dios no luu, gund luu grë ncuaan co. Bioxco zaacse wban, tibaque bioxco gban luu zigne racladz Dios, dib zdoo luu bliladz me, bleynie me ni bleynie samiech luu, ndooladz goc lo zho, ni lalnu ib guiaand zdoo luu.

¹² Bleeladz luu been grë dziin ne run zha ne dib zdoo rililadz Dios, zigne run zha ne rie lo dil, rbeeladz zho zho. Gon ganle, laa luu nole nëz ne ygaa luu guielmban ne gdziñd dze lozh, ib csaand luu nëz co; sac niicle Dios ible min co bzooblo me luu. Psoladz ganle, squi ndxie miech bleero luu ne dib zdoo luu rililadz luu Xtiidz Jesús.

¹³ Dios (men ne rdeed xquielmban grëtaa ncuaane no), ni Jesús (men ne ni lalnu bdziebd zeene güeyzo zho me lo Pons Pilat, bnee me cho nac me); me zobwi ganle

¹⁴ laa naa rso grë diidz rii lo luu, bioxco beena zigne no gaca. Tibaque bioxcow haxta gal dze ne gbiire guiaad Jesús, men ndzon ne rnabey ne.

¹⁵ jib laa me no guiaad! Ni Dios cxeel me zeene laa dze co gdziñ. Dios men nroob ne rnabey, men ne rnabey lo grëtaa zha ne nac rey, lo grëtaa zha ne rnabey.

¹⁶ Mesi ib gdziñd dze guet me, lo biini ne no mew, tsod zha ne glëb gdziñ ga; ni tib miech lo

guidzliu rii gard gan me, ni grieelodgaa gan zho me. ¡Gacxe waa, ible me none dziuunnon ne, sac gon men non, men rnabey nac me! Min co nagon no dziuun ne.

¹⁷ Grè zha ne rapchen, bnee lo zho cseed zho gdaannied zho grè ncuaane rap zho, ib gnalod zho grè ncuaan co; sac gon ncuaane tib rded ga. Dios none gnalo zho, ni mesi rneedz me grëtaa ncuaane wen ne rquiin ne.

¹⁸ Gudz lo zho gacmbidzd zho, none gun zho grè ncuaane yquiin lo samiech zho, ycad zho ncuaane quianie zho, ine gun zho xyudar zha ne peet quianied.

¹⁹ Zha ne sca gun, tib guielnzaac nroob ne yгаа zho; lëë guielnzaac co gan zho len dze ne ziaadraa. ¡Ni haxta zgaa zho tib guielmban ne gdziind dze lozh!

²⁰ Timoté, laa naa rbire rso diidz lo luu nu gon: ib csaand luu dziin ne bneedz Dios lo luu i. Yquiaadiagd luu grè wseed yozh ne ziaadnie stib miech, wseed ne rneenë Xtiidz Dios, niicle ne rnee zha ne ziaadniew zha rac nac zho, per nlid ne diidzli rnee zho.

²¹ Sac gon, blale zha ne ziesaan mine nac diidzli, laa zho zienal wseed co; per rienđ zho lel znu rziaabnëz zho ga.

Dios men ndzon ne rnabey, me noxco luu, me gzhixcuaa lo grè zhizhgab luu. Me gacnien luu peet tsienied guic luu.

Pabl

**Diidz ne rdeed guielmban
New Testament in Zapotec, Mixtepec
(MX:zpm:Zapotec, Mixtepec)**

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtepec Zapotec (Zapotec, Mixtepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mixtepec [zpm], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Mixtepec

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

5317ca58-7555-5e4c-a420-e1e9210e2df2